



VESTNIK

SLOVENSKA ŽUPNIJA SV. GREGORIJA VELIKEGA | ST. GREGORY THE GREAT SLOVENIAN CHURCH

40/52

Številka - Number / Leto - Year

2. 10. 2016

27. NEDELJA

MED LETOM

**27TH SUNDAY IN
ORDINARY TIME**

Fr. Drago Gačnik, SDB
ŽUPNIK - PASTOR

NASLOV - ADDRESS
125 Centennial Pkwy N
Hamilton, ON L8E 1H8

TEL.: 905-561-5971
FAX: 905-561-5109

E-MAIL
Gregory_sdb@
stgregoryhamilton.ca

WEB PAGE
www.carantha.com

HALL RENTALS
CELL: 905-518-6159

E-MAIL
Hallrental@
stgregoryhamilton.ca

Blagor čuječim

Človek je uživalec in varuh stvarstva, absolutni gospodar pa je Bog. Kakor hitro se postavimo na mesto Boga, hočemo postati kakor Bog, postavljamo svoja pravila in zakone, že vnašamo v stvarstvo nered in smrt. Srečo in življenje prinašajo božji zakoni, ki jih človek mora odkrivati in v ponižnosti po njih živeti.

Sprašujemo se, kaj je vera? Odgovor bi lahko bil: Človekovo zaupanje v prihodnost, ki je še skrita? Podobna je kmetovemu zaupanju v zemljo in letino, zdravnikovemu optimizmu, ko pričakuje zdravilo za hudo, neozdravljivo bolezen. Naša vera je božje darilo, ki ima svoje središče in cilj v Kristusu, zaupanje, da se človek uresničuje ob božji besedi.

Nadalje nas zanima, kako raste naša vera? Pomembna je kvaliteta: majceno zrno vere je dovolj, da je nekaj živega. In vera v Boga se razodeva v Kristusu. To seme moramo vsaditi v življenje: tvegati, ko pričamo svetu. Molilec je prinašatelj božjega blagoslova, dežja in soca, ki oživljata zemljo in prebujata seme. Še tako majceno zrno vere se bo razraslo v molitvi in ob tveganju. Ko so apostoli pristopili k Jezusu ali jim ni utrdil in povečal vero?

Vedno smo v nevarnosti, da vero spremenimo v vase zagledano občudovanje, ki obljublja poplitveni notranji mir. A Jezusove besede in vse njegovo življenje so stroga merila. Zahteve današnjega evangelija so vsaj zoprne, če že ne krute. Ali je kdo pričakal služabnika, ki se je truden vrnil s polja? Ali mu je kdo ponudil sedež ob gospodarjevi mizi? V tistih časih gotovo nihče. Namesto da bi se spočil, se je moral prepasati in streči gospodarju. Potem šele je lahko jedel in legel k počitku.

Odnos med Bogom in človekom seveda ni tak. Vendar pa besede veliko povedo. »Moral bi!« nam govori vest. Ne smem odlašati! Človek ne more izjaviti: »Za eno uro sem razvezan odgovornosti.« Naj bo naše življenje kakršnokoli, ob koncu lahko rečemo le: »Storil sem le svojo dolžnost.«

JESENSKI BANKET - FALL BANQUET 2016



Praznovanje našega zavetnika je pomaknjeno na zadnjo nedeljo v septembru (25. september 2016), da se po počitnicah lažje pripravimo za praznik. Letošnje leto smo za to praznovanje povabili g. Bogdana Kolarja, profesorja na teološki fakulteti v Ljubljani. Razlog je bil izid knjige, ki jo je on napisal o zgodovini župnije sv. Gregorija Velikega.

Praznovanje smo začeli z dvojezično mašo v nedeljo, 25. septembra ob 10h dopoldne. Mašo je vodil g. Bogdan somaševal pa še salezijanski ravntelj iz Toronta g. John Puntino. Pri maši so poleg bralcev (Mirko Zorko, Sidonia Poppa) za darovanje prinesli darove (Adama in Heidy Novak, Josephine in Rosemary Šušteršič). Cerkev je bila tudi tokrat ozaljšana s cvetjem, da je vsak, ki je stopil v cerkev čutil, da je to poseben dan. Hvala Olgi Glavač za njen trud pri krašenju in tudi peki kruha za darovanje. Sodelovala sta župnijski mešani zbor in angleški zbor. Prvi del maše je bil v

rokah slovenskega zbora, od darovanja do obhajila pa je petje vodil angleški zbor, slovenski pa je mašo zaključil.

Med homilijo je g. Bogdan poudaril, kako je slovesnost priložnost za praznovanje in veselje. Ko slavimo sv. Gregorija Velikega, papeža cerkvenega učitelja, nam še danes s svojim ravnanjem postavlja merila, kako naj ravnajo tisti, ki imajo v cerkvi posebne naloge. S svojimi spisi je zastavil cilje, ki jim mora imeti cerkev tudi v današnjem času. Za nas pa je pomembno, kako je skupnost ohranila zgodovinsko nalogo. Dotaknil se je nedeljske božje besede, kako pomembno vlogo igra sporočilo evangelija, namreč, da si tukaj na zemlji kujemo našo večnost: v božji bližini ali daleč od Boga. Drugi del je povedal v angleščini, da so razumeli tudi tisti, ki ne razumejo slovensko.

Praznovanje smo nadaljevali s kosilom v naši dvorani. Okrog 230 se nas zbralo. Mladi so stregli, kuhinjo sta vodila g. Ivan in Milena Krušič, poleg pa je bilo kar nekaj prostovoljcev, ki so pomagali, da je vse





Hvala Tereziji Sarjaš in Pameli Gosgnach, da sta zbrale vse rezervacije in razporedile ljudi po mizah. Hvala tudi Mary Ann Demšar in Sidoniji Poppa, ker sta skrbele za prodajo knjig. Hvala delavcem pri Baru: Tony Horvat, Joe Prša, Adam Novak

steklo. Na platnu so si lahko ogledali novo mašo salezijanca Mitja Franca, ki jo je imel na Gornji Bistrici.

Glavno težo priprav je nosil župnijski svet, ki je že od poletja načrtoval to srečanje. Heidy Novak je pozdravila navzoče in povezovala program. V soboto so pripravili mize, okrasili prostor in vse potrebno za slovesnost (Elka Peršin, Sonya Podrebarac, Tony Horvat, Heidy Novak, Pamela in Joe Gosgnach, Sidonia Poppa Zorka Rev).

Ob koncu kosila je g. Bogdan predstavil kako je knjiga nastajala, kateri so glavni poudarki v knjigi, zahvalil se je sodelavcem, ki so pomagali pri prevajanju in preverjanju (Štefka Rihar, Jožica Vegelj, Pamela Gosgnach, Alenka Košir, Jerry Ponikvar, Elka Peršin). Ob koncu pa je vsem, ki želeli tudi knjigo podpisal. V nadaljevanju je besedilo predstavitve, da boste tudi tisti, ki vas ni bilo boljše razumeli knjigo.



Predstavitev knjige: Zlata jubilej župnije sv. Gregorija Velikega (1964-2014)

Fr. Bogdan Kolar

Lep pozdrav še enkrat in lepa hvala tudi za to priložnost, da lahko spregovorim kakšno besedo. Tukaj bom povedal bolj po domače, ne tako uradno, kot je bilo potrebno spregovoriti v cerkvi. Rad bi povedal tudi kakšno zanimivo stvar ob vsem tem, kar se je dogajalo, ko sem pripravljaj knjigo. Na predavanjih študente na začetku rad vprašam: Kaj je to zgodovina? Kakšen znanost je zgodovina? In ena od definicij zgodovine pravi takole: »Zgodovina je znanost, ki preučuje ljudi, ki so živeli v preteklosti, in muči tiste, ki živijo v sedanjosti.« Ko govorimo o zgodovini kakšne župnije na Slovenskem, navadno začnemo pogovor pri pražupniji, t.j. o najstarejši župniji, ki je bila na tistem področju



Joel Antolin, Kristina Hode, Noah Correria, Matjaž Mramor, Amalia Lukežič, Vanessa Scarcelli, Lily & Fiona Bechtold



(recimo v Ljubljani je bila to župnija sv. Peter in je obsegala celotno Ljubljansko kotlino). Govorimo torej o starosti župnije, o obsegu župnije, kako so se spreminjale meje župnije in o podobnih vprašanjih. To so značilnosti najstarejših župnij. Ko pa govorimo o župnijah, ki so jih ustanovili Slovenci po svetu, med našimi rojaki, pa moramo govoriti drugače. Te župnije so začele nastajati po prvi svetovni vojni in najprej v ZDA, kjer jih je bilo do začetka druge svetovne vojne okoli 50. Najstarejša je bila v mestu Kraitown (Sv. Štefan), nato drugod. Skupnost je nastala tudi v Travniku, ki smo ga zadnjič obiskali z romarji v Baragovo deželo. V Kanadi je prva slovenska župnija nastala leta 1953 v Torontu, nato pa še druge v Torontu, Winnipegu, Montrealu in v Hamiltonu. Tu je bil pomemben čas druga polovica 20. stoletja, ko so Slovenci v večjem številu začeli prihajati v Kanado. Do prve svetovne vojne je bilo v Kanadi po ocenah med 200 in 300 Slovenci (ki so jih sicer v popisih vodili kot Avstrijce). Do druge



svetovne vojne Kanada niti ni marala, da bi Slovani prihajali v deželo. Zelo dobrodošli so bili iz nemških dežel, skandinavskih dežel, Francije, Italije manj pa iz vzhodne Evrope. Tako da so izseljenci iz tega dela Evrope začeli prihajati šele pozneje. Zato imajo cerkvene skupnosti krajšo zgodovino, pa vendarle izjemno zanimivo in razgibano.

Do druge svetovne vojne so sem prihajali frančiškani iz Lemonta. Tam je nastala njihova skupnost že pred prvo svetovno vojno: pater Bernard Ambrožič, stric kardinala Alojzija Ambrožiča, je bil med prvimi, ki je prihajal v Grimsby, Hamilton in Toronto. Ko sem pretekli teden delal v arhivu nadškofije Toronto, sem našel kar nekaj dopisov, ki jih je poslal župnik Benjamin Webster, župnik v kraju Grimsby, poznejši torontski pomožni škof, in je poročal, kaj se je dogajalo v župniji. Lahko rečemo, da je bil leta 1964, po več letih iskanja, izbiranja, posvetovanja, ko je padla odločitev – in starejši se boste še spomnili tega – da se začne z izgradnjo slovenskega pastoralnega in kulturnega





središča, v neki meri uresničen načrt, ki je bil zastavljen že pred drugo svetovno vojno, ko so hoteli utvariti več takih središč na področju Kanade. Tako da prvi del gradiva, ki sem ga zbral, predstavlja dogajanje do leta 1964. Po tem letu se začne organizirano življenje v okviru župnije, pastoralnega centra in kulturnega doma, ki je nastajal tukaj ob 20. cesti.

Potem sledi vsebinski pregled, glavni poudarki dela župnije in skupnosti v širšem pomenu besede. Tu je treba najprej omeniti župnijski svet – farni odbor – ki ima tukaj velik pomen, večji kot v Evropi, kjer so bolj »dekoracija« župnije. Tukaj pa je to pomembna skupina ljudi, ki vodi, organizira delovanje župnije – zlasti je pomembna vloga predsednika župnijskega sveta (in to mnogi med vami dobro veste, saj ste bili v tej službi). Predsedniki ste imeli pomembno, zgodovinsko vlogo, v času, ko se je ta skupnost oblikovala in so se gradili prostori. Duhovniki bi brez predsednikov in župnijskega sveta svoje delo težko opravljali. To je



sestavni del župnij na področju Kanade in Združenih držav in zelo velika zasluga gre prav njim in drugim skupinam. Veste, da doma v Sloveniji, po vojni nismo imeli možnosti, da bi imeli razne organizacije znotraj župnije. Tu pa so od vsega začetka: Slomškovo oltarno društvo, Katoliška ženska zveza, Društvo sv. Jožefa (bilo je eno prvih društev, še pred začetkom župnije in je bilo pomembno gibalno dogajanja) in druge skupine, ki so nastale kasneje in vas povezovale ter pomagale pri organiziranju skupnih dejavnosti. Brez teh skupin delovanje duhovnikov ne bi bilo mogoče. Tudi organiziranje sprejema različnih gostov – veliko ste jih imeli in vsi so bili sprejeti z veliko pozornostjo in naklonjenostjo. Nekaj tega sem skušal navesti v knjigi. Za pripravo obiskov je bilo važno sodelovanje skupin v župniji, ki so vsaka na svoj način pripomogle, da so bili dogodki dobro pripravljani in nato izvedeni v zadovoljstvo največjega števila udeležencev.

Statistika, ki je v knjigi navedena za 50 let življenja





župnije, je za sociološke znanosti samo statistika, za župnijo pa pove neprimerno več. Zgovorno je, koliko je npr. bilo podeljenih krstov in kaj krst pomeni za vsakega človeka, ki se s tem vključi v cerkveno skupnost; zakonske zveze, ki so bile sklenjene – kaj vse prinese za skupnost nastanek nove družine; ali krščanski pogrebi. Zgovorno je število prvih obhajil in birm... V naših cerkvenih občestvih na te dogodke gledamo povsem drugače, kot na to gleda statistika. Za temi pustimi številkami, leto za letom, je skrito veliko dogajanje, ljudi in Boga. V tej luči je potrebno brati številke. Niso namenjene same sebi, ampak da vidimo, kaj se je dogajalo v tem času na cerkvenem področju in kaj je bila župnija sposobna organizirati.

Združenja, nekatere sem že omenil, so bistveno prispevala, da je ta skupnost živela, delovala in organizirala različne dejavnosti. Brez društev veliko stvari ne bi bilo. Društva in skupine so tiste, na katere so se duhovniki lahko vedno oprli, iskali pomoč pri njih, bila so pobudniki, dajala so ideje in to je prinašalo



življenje v župnijo in širšo skupnost. Gre za veliko več, kot samo za podeljevanje zakramentov, maševanje, spovedovanje ... Nekaj tega sem skušal navesti pod naslovom »Pastoralno življenje župnije«. Pri tem velja poudariti, da je življenje župnije, zgodovina župnije veliko več kot le to, kaj je napisano v knjigi. Nemogoče je vse zapisati v knjigo. Če bi samo hoteli narediti seznam vseh različnih skupin, ki so gostovale v Hamiltonu (pevskih, glasbenih, plesnih, dramskih...) ali uglednih gostov – že to bi bilo za eno knjigo. Ali druge dejavnosti, ki so bile organizirane na različnih pristavah, dvoranh, parkih! V besedilu sem le-te imenoval podružnice. Gre za kraje, kamor hodi župnik od časa do časa in ima mašo, druge obrede. Na vseh krajih so tudi kapele, kjer je mogoče v nedeljo biti pri maši. Tudi vse to je izraz delovanja župnije na pastoralnem področju.



VOLUNTEERS

Thank you to the parishioners who completed volunteer sign up sheets at the banquet. We appreciate your offer to help.

For those of you who were unable to attend the banquet, or who somehow missed the opportunity, sign up sheets will be available at the back of the church for the next four weeks.

Please complete a form and leave it in the box marked **Volunteer Forms**. You can be sure that your talents and spare energy will be put to good use for the benefit of St. Gregory's.

SLOVENIAN CANADIAN SCHOLARSHIP FOUNDATION

"The Foundation was established to encourage youth of Slovenian descent to pursue academic excellence in post secondary college and/or university studies and to encourage them to exemplify pride in their rich Slovenian cultural roots and traditions as Canadian citizens in leadership roles of the future."

(Mission Statement)



All **scholarships** and **bursaries** will be awarded at a special luncheon (also a fundraiser) on **Sunday October 23rd, 2016**. We hope to see everyone there, as we will be celebrating our 20th year awarding **scholarships** and **bursaries** to our youth of Slovenian descent.

Please Note: This year's recipient of the Slovenian Community Service award will be our very own Father Drago Gačnik. A recognition well deserved.

For Tickets, please contact any one of the following:

Karl Ferko - 905-578-5890
Rosemary Pavlič - 905-643-7394
Ed Kodarin - 905-309-4050
Andy Habjan - 905-899-3876
Irene Glavač Petrič - 905-379-3667

Board Members

Karl Ferko (Co-Chair), Andy Habjan (Co-Chair), Jerry Ponikvar, Ed Kodarin, Teresa Zupančič, Rosemary Pavlič, John Doma, John Kranjc, Mariane Mallia, Frank Gimpelj, Irene Glavač-Petrič.

Slovenian Association Sava presents

OKTOBERFEST

October 14 and 15, 2016



Oberkraimer Haus

Please come and join us for
K-W Great Bavarian festival

Hall Doors
Open at
6 pm

Award-Wining
Oberkraimer Haus
Repeatedly Voted
BEST FOOD
BEST SMALL HALL
BEST "GEMUTLICHKEIT"

Visit from Miss Oktoberfest,
Onkel Hans and Tante Friede

Reservation required in advance.
Don't wait, call today!

Please call:
Theresa @ 519-884-6194 or
Angela @ 519-579-8620

Friday admission: \$16.00 p/p
Saturday admission: \$18.00 p/p
Groups of 15 or more with dinner: \$36.00

SPECIAL PROGRAM
Live Bands • Authentic Dance Groups
Our Famous Food • Games • Contests
Prizes • Souvenirs

KITCHENER - WATERLOO
OKTOBERFEST

Oberkraimer Haus - SAVA Club
50 Schiefele Place, Breslau - 519-648-2773



OKTOBER - ROŽNI VENEC

V oktobru smo še posebej vabljeni k molitvi rožnega vengca. Lepo pravi naša Marijina pesem: »Kraljica venca rožnega, naj celi sveti ti hvalo da. Je človek star

že ali mlad, naj rožni venec moli rad!«

Kot je že naša lepa navada, da pol ure pred mašo molimo rožni venec, smo v tem mesecu vsi vabljeni, da še poživimo to molitev, da se je v večjem številu radi udeležimo.

ALL SOULS DAY MASS AT HOLY SEPULCHRE

All are welcome to attend the annual **All Souls Day Mass** on Sunday,

October 30, at 2:00 p.m.

at Holy Sepulchre Cemetery.

The principal celebrant will be Most Reverend Douglas Crosby, OMI, Bishop of Hamilton.



Stress in Your Marriage? – Retrouvaille is a program for married couples that feel bored, frustrated, or angry in their marriage. Some experience coldness and simply shut down. Others experience conflict and arguments in their relationship. Most don't know how to change the situation or even communicate with their spouse about it. This program has helped countless couples experiencing marital difficulty at all levels including disillusionment and deep misery. For confidential information about or to register for the program beginning with a weekend on **October 14, 2016**, please call **905-664-5212** or email: hamiltonretrouvaille1@cogeco.ca

27TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Response: **O that today you would listen to the voice of the Lord. Do not harden your hearts!**

First Reading Habakkuk 1:2-3; 2:2-4

The prophet raises the complaint that tyranny and violence succeed. In reply the Lord insists that the upright will live by faithfulness.

Second Reading 2 Timothy 1:6-8. 13-14

Timothy is urged to stir up the Spirit's gifts of power, love and self-control, and to continue his mission in reliance upon the power of God.

Gospel Luke 17:5-10

The apostles beg for an increase in faith; Jesus assures them that faith can move mountains.

“Lord, increase our faith.”

Illustration

The tragic events of 11 September 2001 are etched in the world's memory – 9/11, the day when two hijacked planes slammed into the twin towers of the World Trade Center in New York, killing nearly three thousand people. Among the stories of personal heroism that marked that day is that of thirty-two-year-old Todd Beamer. He was not in New York as the twin towers came tumbling down; he was high above Pennsylvania in another hijacked Boeing 757 that was to be deliberately crashed. Sitting at the rear of the plane, he knew that all aboard were doomed unless some daring action was taken. He decided on a bold move: he would try to overpower the terrorists.

After secretly signalling his intention to other passengers, he prayed the “Our Father” aloud. Then he uttered his last recorded words: “Let’s roll,” and with that he led several other men in an attempt to

take control of the aircraft, so that they could bring it down safely. Later his bereaved wife spoke of him as a gentle man who wouldn't stand for others being hurt. And she added: "Todd's faith was his top priority in life."

Gospel Teaching

In today's Gospel we hear the apostles asking Jesus to increase their faith. It looks as though faith was their top priority too. This is one of only two occasions in the Gospel of Luke where the apostles make a precise request of Jesus. Real faith means so much more than subscribing to a list of beliefs; it means committing oneself to a person and putting all one's trust in him. And for the Christian that person is Jesus Christ.

We're not going to make much sense of Jesus' response to his friends unless we recognise that what he says is not meant to be taken literally. "Were your faith the size of a mustard seed," he replies, "you could say to this mulberry tree, 'Be uprooted and planted in the sea,' and it would obey you." Jesus is not expecting us to litter the sea with uprooted trees. It's just a bold way of saying that faith can do the impossible. And so it can.

At the same time, trusting in the Lord is not the same thing as meekly accepting whatever happens in our world, without so much as a word of complaint. Just look at today's first reading, where Habakkuk the prophet rebukes the Lord because a fearful enemy is approaching and it looks as though violence and power are going to win the day. Despite his pleas for an explanation ("How long, Lord, am I to cry for help... why do you look on where there is tyranny?"), the only response he gets is that "the upright... will live by [their] faithfulness". Our God is big enough to accept our anger and our cries of indignation, provided only that we do not lose hold of our faith in God.

Application

In our heart of hearts we all know that faith is a gift to be cherished as a top priority. Faith is the basis of our relationship with the Lord; without it, we can have no friendship with him; without it, the reception of the sacraments would be worthless; without it, the words of the Bible would lose their power for us; without it, coming to Mass would be pointless; without it, we'd never understand, as today's Gospel tells us, that even when we've done all that the Lord requires of us, we are doing no more than our duty.

If faith is as vital as that, then we want not simply to hold on to it but to cultivate it, to encourage its growth. And that leads us to the only other place in Luke's Gospel where the apostles make a specific request of Jesus. One day when they'd seen him praying, they begged him, "Lord, teach us to pray." Faith and prayer go together. If we pray, our faith grows; if our faith grows, we are drawn to prayer. Of course, "Lord, increase our faith" is itself a prayer. It's a prayer we could make especially our own today; perhaps we could repeat it time and time again throughout this day. And there is no reason to stop praying it; it can become our companion through life, an oft-repeated request that we may become people of prayer, that through our faith we may become people who live close to the Lord.



Faith Enough

Luke 17:5-10

OBVESTILA - ANNOUNCEMENTS

PEVSKE VAJE

V četrtek, po večerni maši so pevske vaje za mešani pevski zbor. Pripravljamo se za oktober, mesec rožnega venca.

DOGODKI V BLIŽNJI PRIHODNOSTI

- ♦ 2. oktober: **Bled** - Oktoberfest kosilo- igra ansambel Europa
- ♦ 2. oktober: **Sava-Breslau**: maša ob 1:00 p.m.
- ♦ 8. oktober: **Lipa park** - Oktoberfest - 5:00 p.m. - dinner and dancing-music: Blue Waves
- ♦ 14/15 oktober: **Sava-Breslau** - Oktoberfest
- ♦ 15. oktober: **Triglav-London** - Vinska trgatav-Oktoberfest
- ♦ 22. oktober: **Slovenski park** - Clean up
- ♦ 23. oktober: **Scholarship Foundation** - SCHOLARSHIP BANQUET
- ♦ 30. oktober: **Mass 2:00 p.m. at Holy Sepulchre Cemetery**; After Mass we will pray on different cemeteries for all deceased parishioners.
- ♦ 2. November: **London-Cemetery**: Mass 2:00 p.m.
- ♦ 6. November: **Lipa park** - Martinovanje
- ♦ 12. November: **St. Gregory** - Martinovanje
- ♦ 13. November: **Slovenski park** - Fall Member's meeting; **London-Triglav**: Maša 2:00 p.m. and indoor bowling.
- ♦ 19. November: **Bled** - Hunter's banquet; **Sava-Breslau** - Hunter's banquet
- ♦ 27. November: **Sava-Breslau** - Maša 1:00 p.m.

ST. JOSEPH'S ANNOUNCEMENTS

Villa Slovenia Bingo will commence Monday, October 17th at 1:00 PM. All members of our Parish and friends are welcome to join us. It is good to stimulate the mind-come and play bingo with us!!!

Tuesday Social Evenings will begin on Tuesday, October 18th. These are held regularly every Tuesday evening beginning at 7 PM. Come out to play cards, chess, pool, shuffle board or just to socialize. It is great way to join your parish friends and get out for an evening.

Kitchener Oktoberfest at Sava Club: Our coach is filling up and we ask those who are still interested to sign up by calling Frank Erzar @ 905-643-0285 or Jerry Ponikvar @ 905-333-5813. We guarantee you a fun day!

GIFT BEARERS - DAROVE PRINAŠATA

- ♦ **2. oktober**, 9:30 am: Aranka in Danny Dundek

CLEVELAND - POLKA WEEKEND

US Thanksgiving Polka Weekend - November 24 - 26, 2016. Avtobus organizira Tončka Smodiš. Za vse informacije jo pokličite na telefon: 905-693-1131, najkasneje do nedelje, 2. oktobra.

JUBILEE OF FAMILIES

Pope Francis has called on Diocese around the world to celebrate special groups during this the Year of Mercy. **Join us for the Jubilee of Families on Saturday, October 15, 2016**; speakers include Bishop Daniel Miehm, who will celebrate Mass at 5 pm. Participants will have a chance to see the new Saint John's Bible and enter the Cathedral Basilica through the Holy Doors. Come and celebrate family since this Jubilee is intended for all people of faith as the Church is a family of families! Parent or not, single or married, young and old, plan to attend – there will be a program for children and a special workshop for grandparents. Come as a family, come on your own, all are welcome. For

more information and to register see the Diocesan website at www.hamiltondiocese.com (look under upcoming events), or call 905-528-7988 ext. 2249.

DAROVI

Za gradbeni sklad /streho/ so darovali:

- \$500 Maks in Milena Pavlič
- \$600 Verona in Joseph Tompa
- \$50 Fracka Seljak
- \$200 Manja in Eva Erzetič
- \$555 Ida Madronich z družino v spomin na pokojnega moža Georga Madronicha.

Hvala vsem za vaše darove. Bog vam povrni.

PRVI PETEK

Ta teden je prvi petek v mesecu oktobru. Dopoldne bom obiskoval bolnike, zvečer ob šestih pa kot navadno: prilika za sveto spoved, molitev pred Najsvetejšim in sveta maša ob 7h.

SREČANJE BOLNIKOV IN STAREJŠIH

Slomškovo oltarno društvo vabi **v sredo** po zahvalni nedelji, t.j. **12. oktobra 2016** na srečanje za bolnike in starejše.

Sveta maša bo, kot je to že običaj, ob **11:00h** dopoldne. Med mašo boste lahko prejeli bolniško maziljenje.

Po maši pa ste **VSI** vabljeni, da se v atriju cerkve na kratko ustavite na prigrizku, da si izmenjate kakšno novico, se pogovorite in obnovite prijateljstva.

Smo še v letu usmiljenja, zato bo pred mašo bo tudi priložnost za zakrament odpuščanja, sveto spoved.

LEGACIES AND BEQUESTS

Thank you to all the families who have suggested memorial donations to St. Gregory the Great Church in memory of their loved ones. These donations received from parishioners and friends are truly appreciated.

We would encourage all parishioners to consider remembering St. Gregory the Great Church when suggesting expressions of sympathy or when arranging estate planning. Parishioners who would like information about making a bequest or leaving a legacy in their will should contact Father Drago for more information.

Hvala vsem družinam, ki so predlagale, da ob pogrebu vaših dragih lahko ljudje namenijo dar za našo cerkev. Radi bi tudi spodbudili farane, da bi se spomnili cerkve sv. Gregorija Velikega tudi, ko delate svoje oporoke ali zapuščino. Tisti, ki bi radi imeli kaj več informacij glede te zadeve, se lahko obrnete na župnišče.

CWL - KŽŽ

Our monthly CWL meeting will be held this Wednesday, October 5th immediately following 7 pm mass. Looking forward to seeing our members there as well as any ladies that may be interested in becoming members. All are welcomed.



DON BOSCO

SVETE MAŠE - MASS TIMES: Ponedeljek/Monday – Petek/Friday: 7:00 P.M. Sobota/Saturday: 8:00 A.M. – slovenska / in Slovenian 5:30 P.M. – slovenska / in Slovenian - Nedelja/Sunday: 9:30 A.M. – slovenska / in Slovenian - 11:00 A.M. – angleška / in English **KRSTI / BAPTISMS:** Po dogovoru, prijava 1 mesec prej. - For an app't, call one month before. **POROKE / MARRIAGE:** Prijava eno leto prej. / For an app't, call one year before the wedding date. **SPOVED / CONFESSIONS:** Vsak prvi petek ob 6:00 P.M. / First Friday of the month 6-7:00 P.M. (or by appointment) **BOLNIKI** - Sporočite, če je kdo bolan ali v bolnišnici, da ga obiščemo. You are welcome to call for a personal conversation (person counselling) with your priest – please call during business hours for an appointment. Tel: 905-561-5971.

Od 2. 10. 2016
Do 9. 10. 2016

SVETE MAŠE - MASSES

27. NEDELJA MED LETOM

2. OKTOBER

Angeli varuhi

Rožnovenska nedelja

Za žive in rajne župljane

† Ivan Sobočan

†† Marija in Eugen Ferletič

†† Pokojni člani društva Sava

9:30 A.M.

Žena Cecilija Sobočan z dru.

11:00 A.M. Milan in Sandy Ferletič

1:00 P.M. Maša: Sava-Breslau

PONEDELJEK-MONDAY

3. OKTOBER

Gerard, opat

† Troha Zdravko

†† Sorodniki in pokojni Raščan-Žabčič

†† Pokojni iz družine Vaupotič

Za zdravje v družini

7:00 P.M.

Katica Jakljevič

Milosavljevič Terezija z dr.

Milosavljevič Terezija z dr.

Milosavljevič Terezija z dr.

TOREK - TUESDAY

4. OKTOBER

Frančišek Asiški, ustan.

Ni maše v župniji

SREDA - WEDNESDAY

5. OKTOBER

Marija Favstina, red.

Po namenu CWL

†† Pavel in Richard Paul Novak

†† Tone in Tilka Vengar

Po namenu

7:00 P.M.

KŽZ - CWL

Jožica Novak z družino

Jožica Novak z družino

Ana

ČETRTEK - THURSDAY

6. OKTOBER

Bruno, ust. kartuzijanov

†† Pokojni iz družine Kološa

†† Ivan Mertuk

† Pavel Novak

† Lyn Lobo

7:00 P.M.

Majda Salajko

Emilija Mertuk

Michael in Marija Špiler

Marija Glavač

PRVI PETEK

FIRST FRIDAY

7. OKTOBER

Rožnovenska M.Božja

† Za verne duše v vicah

† Janez Kovač

† Janez Kovač

† Bronco Balažic

†† Marija in Jože Zelko

7:00 P.M.

Tone in Marija Bukvič

Franc in Ana Ferenčak

Jože in Albina Antolin

Jože in Albina Antolin

Bernarda Milosavljevič

SOBOTA

SATURDAY

8. OKTOBER

Benedikta, mučenka

†† Za verne duše v vicah

Bogu v zahvalo za 50 let poroke

† Jožefa Aukšič, obl.

† Vid Kastelic

† Tomo Pašalič

† Ana Krampač

8:00 A.M.

N.N.

3:30 P.M.

Štefan in Francka Antolin

5:30 P.M.

Hči z družino

Društvo sv. Jožefa (5)

Katarina Ivankovič

Olga Čulig

28. NEDELJA MED LETOM

9. OKTOBER

Abraham in Sara

Za žive in rajne župljane

†† Viktorija in Marta

†† Pokojni iz družine Sobočan

9:30 A.M.

Sestra Zorka Rev

11:00 A.M. Elizabeta Gerič z družino